

NACHRICHTENBLATT DER

Gemeinde Umkirch

Ausgabe 30

Freitag, 13. Juli 2018

Nummer 28



SeniorenSommerProgramm 2018





Liebe Seniorinnen und Senioren,

auch in diesem Jahr bietet Ihnen das Netzwerk "Jung & Alt gemeinsam" ein abwechslungsreiches Sommerprogramm mit vielen tollen Programmpunkten.

Es erwarten Sie viele verschiedene Angebote über den August verteilt. Beim Bildervortrag des Kiepenheuer-Instituts können Sie sich von außergewöhnlichen Fotos der Sonne faszinieren lassen. Eine Betriebsführung bei der Schreinerei Müllerschön bietet Ihnen viel Wissenswertes über Holzarten und Gestaltungsmöglichkeiten. Wie jedes Jahr haben Sie bei "Rock am Stock" die Gelegenheit, das Tanzbein zu schwingen. Den Abschluss des Programms bildet wieder das Pellkartoffelessen in der Dachswanger Mühle.

Da ist für jeden etwas dabei!

Allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, Einrichtungen und Institutionen möchten wir an dieser Stelle für die Planung, Organisation und Durchführung herzlich danken. Durch Ihr Engagement ist es möglich, jedes Jahr aufs Neue ein tolles Programm auf die Beine zu stellen. Vielen Dank!

Für die verschiedenen Angebote fällt ein Beitrag von 3 Euro bzw. 6 Euro pro Termin an. Anmeldungen sind bis zwei Tage vor der Veranstaltung im Rathaus (Montag und Donnerstag von 10.00 - 12.00 Uhr und Mittwoch von 15.00 - 18.00 Uhr) bei Frau Schmidt möglich. **Anmeldestart ist der 16. Juli 2018.**

Das Programmheft mit weiteren Informationen erhalten Sie im Rathaus, beim ökumenischen Seniorenkreis, in der AWO Seniorenwohnanlage und an vielen weiteren Stellen. Eine Übersicht mit allen Angeboten finden Sie auf Seite 4 in diesem Nachrichtenblatt.

Wir wünschen allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern eine gute Sommerzeit und viel Vergnügen beim Seniorensommerprogramm.

Ihr

Walter Laub Bürgermeister Ihre

Mareike Schmidt Seniorenarbeit



Samstag **21.07.2018**

Fassanstich mit Freibier durch Schirmherr BM 17:00Uhr

Walter Laub, unter Mitwirkung von Brassin' Five

20:00Uhr



Sonntag **22.07.2018**

Ökumenischer Gottesdienst 10:30 Uhr

Spiel und Spaß für Kinder ab 13:00 Uhr

Jugendkapelle Musikverein Umkirch (MVU) 13:00 Uhr

Zeitlose Rock & Pop Songs - Mike Furtwängler 17:00 Uhr

OPEN AIR Konzert MVU 19:30 Uhr

im Anschluss **FEUERWERK**







Sparkasse





















Liebe Umkircher Bürgerinnen und Bürger,

unser beliebtes Gemeindefest "der Gutshof bebt…." steht vor der Tür. Traditionell findet das Fest wieder am letzten Wochenende vor den Sommerferien, am 21./22.07.2018, statt. In Zusammenarbeit mit zahlreichen ehrenamtlichen Helfern und Vereinen ist es uns gelungen, ein attraktives Programm für alle Altersklassen zusammenzustellen.

Das Fest eröffnet Schirmherr Bürgermeister Walter Laub am Samstag, den 21.07.2018 um 17 Uhr auf dem Gutshof mit Fassanstich und Freibier. Musikalisch umrahmt wird der Beginn der Feierlichkeiten von der Band Brassin' Five. Ab 20 Uhr sorgt dann die Live-Band Götz N' Moritz für ausgelassene Stimmung.

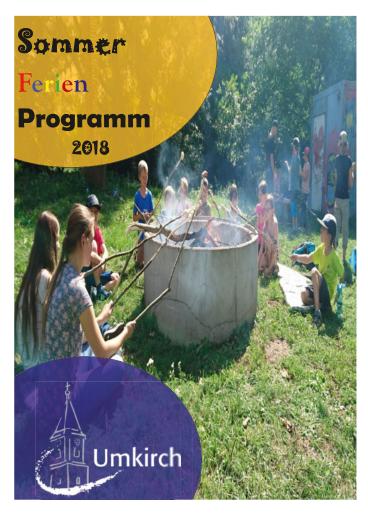
Am Sonntag, den 22.07.2017 starten wir den Tag um 10:30 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst. Im Anschluss daran bieten wir ein aktionsreiches Programm für die Kleinen in unserer Gemeinde. Die sozialpädagogische Schülerhilfe, der NarrenclubUNC und der Angelverein sorgen für Spiel und Spaß mit verschiedensten Möglichkeiten zum Austoben. Musikalisch begleitet werden die Spiele ab 13 Uhr von der Jugendkapelle des Musikvereins MVU und dem KIKA Kinderchor. Erstmalig wird es um 14:00 Uhr zum großen KangaHelp Flashmob kommen. Unterstützt durch die Zumba Kids versetzen wir Umkirch in Bewegung und sammeln Spenden für krebskranke Kinder. Im Anschluss stellt die Seniorentanzgruppe unter Beweis, dass sie noch lange nicht zum alten Eisen gehören. Ab 17 Uhr übernimmt Mike Furtwängler an der Gitarre das Ruder, bevor dann ab 19:30 Uhr das Open Air Konzert des Musikvereins MVU das nächste Highlight bildet. Zum großen Finale lassen wir es mit einem bezaubernden Feuerwerk unter der Leitung von Pyrotechniker Eric Bühner wieder kräftig knallen.

An beiden Tagen werden Sie der **Angelverein** mit Fischspezialitäten, der **Schwimmverein** und die **Judokas** mit Grillspezialitäten, die **Lokalität Gutshof** mit mediterraner Küche und der **Musikverein** mit Burgern kulinarisch verwöhnen. An den Ständen der **Feuerwehr, Gugge** und des **VfR Umkirchs** können Sie ihren Durst löschen, bevor Sie in gemütlicher Atmosphäre einen der sommerlichen Cocktails kosten oder ein Gläschen regionalen Weins genießen.

Zusätzlich bieten wir Ihnen am Sonntag ein leckeres Mittagessen an, sowie zum Dessert Kaffee und Kuchen der **Chorgemeinschaft**.

Wir würden uns freuen möglichst viele Umkircher Bürgerinnen und Bürger auf unserem beliebten Gemeindefest begrüßen zu dürfen.

Die Vereinsgemeinschaft Umkirch







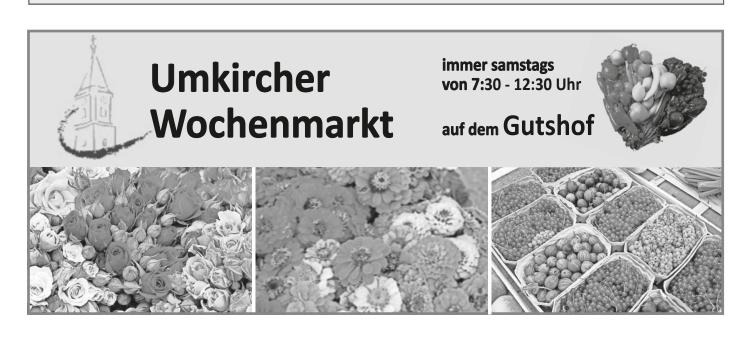
ung und lt gemeinsam



Anmeldungen sind ab 16. Juli im Rathaus möglich.

Anmeldezeiten: Montag und Donnerstag von 10.00 - 12.00 Uhr und Mittwoch von 15.00 - 18.00 Uhr

Datum	Veranstalter	Was ?	Wo?
Freitag, 03.08.18	DRK Umkirch	Gutshofhock	Gutshof
um 17.00 Uhr		6 € inkl. Vesper und einem Getränk	
Dienstag, 07.08.18	Agnes Wörne	Giganten des Sonnensystems	AWO-Wohnanlage,
um 15.00 Uhr		mit Agnes Wörne; 3 €	Snewelinstr. 27
Donnerstag, 09.08.18	Förderverein	Mühlenbesichtigung mit Dampfnudelessen; 3 €	Umkircher Mühle,
um 16.00 Uhr	Umkircher Mühle e.V.		Schlossweg
Montag, 13.08.18	Schreinerei Müllerschön	Betriebsführung bei der Schreinerei Müllerschön	Schreinerei Müllerschön,
um 17.00 Uhr		mit Markus Müllerschön; 3 €	In der Breite 12
Mittwoch, 15.08.18	Kiepenheuer-Institut	Die Sonne, unsere Energiequelle	AWO-Wohnanlage,
um 16.00 Uhr		mit Markus Knobloch; 3 €	Snewelinstr. 27
Montag, 20.08.18	AWO - Wohnanlage	Eisnachmittag; 3 €	AWO-Wohnanlage,
um 14.30 Uhr			Snewelinstr. 27
Freitag, 24.08.18	AWO - Wohnanlage	Rock am Stock mit TANZ, TANZ, TANZ;	AWO-Wohnanlage,
ab 17.00 Uhr		6 € inkl. Buffet	Snewelinstr. 27
Mittwoch, 29.08.18	Frank Fischer	Rundgang durch "Franks Salvias" -	Garten "Franks Salvias"
um 18.00 Uhr		Auf den Spuren des Basilikums; mit Frank Fischer; 3	Im Fuchsloch 1
Freitag, 31.08.18	Unabhängige	Pellkartoffelessen mit Quark; 3 €	Dachswanger
ab 16.00 Uhr	Bürgerliste Umkirch		Mühle





Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am **Montag, 16. Juli 2018,** findet im Bürgersaal, Hauptstr. 3, eine **öffentliche Gemeinderatssitzung** statt.

Tagesordnung:

19.30 Uhr öffentliche Gemeinderatssitzung

- 1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
- Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 02.07.2018
- 3. Kommunale Integrationsarbeit für geflüchtete Personen Sachstandsbericht
 - Beratung und Beschlussfassung
- 4. Antrag auf Baugenehmigung für die nachträgliche Genehmigung eines Garagendachs auf Flst.Nr. 2318 Bebauungsplan "Herrengarten"
 - Beratung und Beschlussfassung
- 5. Sanierung von Brücken
 - Beratung und Beschlussfassung
- 6. KinderBildungsZentrum Umkirch Kindertagesstätte und Hort Gebührenanpassung und Neufassung der Satzungen - Beratung und Beschlussfassung
- Benennung der Mitglieder für den Gutachterausschuss

Vorschlag an den Gemeindeverwaltungsverband March-Umkirch

- Beratung und Beschlussfassung
- 8. Verschiedenes

Walter Laub Bürgermeister

Halbseitige Sperrung im Bereich der Straße "In der Breite"

Aufgrund der Erweiterung von Gashausanschlüssen im Bereich der Straße "In der Breite", Hausnummer 1-11, kommt es **ab sofort** zur halbseitigen Sperrung der Fahrbahn und Vollsperrung des Gehweges.

Die Arbeiten enden voraussichtlich am Mittwoch, 25.07.2018.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Keine Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Am Mittwoch, 18, Juli 2018 findet keine Abendsprechstunde von Bürgermeister Walter Laub statt.

Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.



Gemeinde Umkirch

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Kindertagesstätte im KiZ Umkirch ein/e

Fachkraft für Sprachförderung im Bundesprogramm "Sprach-Kitas" (m, w, i)

(in Teilzeit mit 19,5 Wochenstunden, befristet bis 31.12.2020)

Was erwartet Sie bei uns:

- Ein buntes Aufgabenfeld in den Bereichen Sprachbildung, Zusammenarbeit mit Familien und Inklusion
- Ein Träger, bei dem ein wertschätzendes, offenes und freundliches Miteinander gelebt wird.
- Viel Raum zum Mitwirken und Gestalten, sowie auch zum Austausch und Voneinander-Lernen.
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche T\u00e4tigkeit in einem motivierten Team
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

Was bringen Sie mit:

- Fachkenntnisse in den Bereichen Kindheitspädagogik, Sprachentwicklung und alltagsintegrierte Sprachbildung
- Offenheit sowie fachliche und kommunikative Kompetenz für die Beratung und Begleitung der pädagogischen Fachkräfte, die Erarbeitung neuer Themenfelder im Team und die wertschätzende Zusammenarbeit mit Familien unterschiedlicher Herkunft.
- Freude an der konzeptionellen Arbeit genauso wie an der Arbeit mit Kindern als Beispiel guter Praxis.
- Einen pädagogischen, logopädischen, sprachwissenschaftlichen Fach- bzw. Hochschulabschluss und mehrjährige berufliche Erfahrungen im Bereich der frühkindlichen Bildung.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis Samstag, 28.07.2018 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an kita-leitung@kiz-umkirch.de

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter <u>www.umkirch.de</u>



Gemeinde Umkirch

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch sucht ab Herbst 2018 für die **Naturund Waldgruppe** der KiTa

ein/e Erzieher/in oder vergleichbare pädagogische Fachkraft (m/w/i)

(Voll- oder Teilzeit, unbefristet).

<u>Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:</u>

- die Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach den p\u00e4dagogischen Grunds\u00e4tzen der KiTa; diese umfassen ein situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen und dem Schwerpunkt in Wald- und Naturp\u00e4dagogik
- Sie führen eigenständig wald- /naturpädagogische Projekte durch
- die Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation
- die Einbindung der Eltern in die p\u00e4dagogische Arbeit durch Elternabende, Elterngespr\u00e4che, Feste und Projekte.

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich anerkannte/n Erzieher/in oder eine vergleichbare Qualifikation bevorzugt mit Zusatzausbildung in Natur- und Waldpädagogik
- Naturverbundenheit und Bereitschaft zur Arbeit mit einer Waldkindergartengruppe
- Freude an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- · Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein
- · Teamfähigkeit
- Fortbildungen und Erfahrungen im Bereich des Orientierungsplans

Wir bieten:

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche T\u00e4tigkeit in einem motivierten Team
- · Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis Samstag, 14.07.2018 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an kita-leitung@kiz-umkirch.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter <u>www.umkirch.de</u>.

Landesfamilienpass 2018

Die Gutscheinkarten zu den Landesfamilienpässen für das Jahr 2018 können ab sofort wieder bei der Gemeindeverwaltung, Bürgerbüro, abgeholt werden.

Antragsberechtigt für den Landesfamilienpass sind:

- Familien mit mindestens drei kindergeldberechtigenden Kindern, die mit ihren Eltern in häuslicher
- · Gemeinschaft leben;
- Familien mit nur einem Elternteil, die mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind in häuslicher Gemeinschaft leben;
- Familien mit einem kindergeldberechtigenden, schwerbehinderten Kind
- Familien, die SGBII oder kinderzuschlagsberechtigt sind und mit mindestens einem kindergeldberechtigten Kind in häuslicher Gemeinschaft leben
- Familien, die Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz erhalten und mit mindestens einem Kind zusammenleben

Familien, die bereits einen Landesfamilienpass erhalten haben, müssen diesen bei Abholung der Gutscheinkarten vorlegen.

Besondere Angebote im neuen Jahr:

Besonders aufmerksam macht das Sozialministerium in diesem Jahr auf folgende Angebote:

- Der berechtigte Personenkreis kann mit der Gutscheinkarte 2018 und unter Vorlage des Landesfamilienpasses insgesamt 20-mal die staatlichen Schlösser und Gärten und die staatlichen Museen in Baden-Württemberg kostenfrei bzw. zu einem ermäßigten Eintritt besuchen. Bei jedem Besuch ist der entsprechende Gutschein einzulösen.
- Der Gutschein "Wilhelma" berechtigt in der Zeit vom 01.03.
 31.10.2018 zum Erwerb einer Familienkarte im jeweils gültigen Abendtarif anstelle des Normaltarifs. In der Zeit davor und danach gilt der ermäßigte Wintertarif.
- Beim Gutschein ,Blühendes Barock' in Ludwigsburg erhalten Passinhaber in der Zeit vom 16.03. 04.11.2018 eine Familien-Eintrittskarte zur Sonderpreis von 17 Euro.
- Der Gutschein für den Europa-Park Rust gilt nur am 09.09.2018. An diesem Tag wird pro Person ebenfalls eine Ermäßigung von 5 € gewährt.
- Das Mercedes-Benz Museum in Stuttgart bietet Passinhabern an einem beliebigen Tag im Jahr einen kostenfreien Eintritt an. Das Porsche-Museum in Stuttgart bietet Passinhabern an einem beliebigen Tag im Januar oder November 2018 einen kostenfreien Eintritt an.
- Das SENSAPOLIS am Flugfeld in Sindelfingen bietet vom 01.05. – 31.07.2018 allen Passinhabern einen um 5 € ermäßigten Eintritt pro Person an.

Neu hinzugekommen sind das **Schwarzwaldhaus** der Sinne in Grafenhausen sowie das Technische

Museum der Pforzheimer Schmuck- und Uhrenindustrie.

Auf der Homepage des Ministeriums für Arbeit und Sozialordnung (www.sozialministerium-bw.de) sind unter "Soziales – Familie – Leistungen – Landesfamilienpass , eine Liste aller Schlösser, Gärten und Museen in Baden Württemberg sowie eine Liste aller nicht staatlichen Einrichtungen, die für Passinhaber einen kostenfreien bzw. ermäßigten Eintritt gewähren, eingestellt.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Zweiter Bürgerdialog zur Verkehrssituation im Bereich Mittelweg/Hupfuf/ Feldbergstraße

Die Verkehrssituation im Bereich Mittelweg/ Hupfuf/Feldbergstraße hat sich in den letzten Jahren nach Eröffnung der Umgehungsstraße und durch das Wohngebiet am östlichen Ortsrand verändert. Es gab immer wieder Anregungen von Anwohnern zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse, um die Interessenskonflikte



zwischen Autofahrern auf der einen Seite und Radfahrern und Fußgängern auf der anderen Seite zu entschärfen. Vor diesem Hintergrund hat die Straßenverkehrsbehörde im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald in der Straße Hupfuf einen verkehrsberuhigten Bereich angeordnet, was nicht bei allen Anwohnern Zustimmung fand. Um die Standpunkte und Ansichten der betroffenen Einwohnerinnen und Einwohner aus dem Bereich Mittelweg/Hupfuf/Feldbergstraße auszutauschen, fand im letzten Jahr ein Bürgerdialog statt.

Mittlerweile liegen erste, mit der Straßenverkehrsbehörde im Landratsamt abgestimmte, Lösungsvorschläge vor, die wir vorstellen und diskutieren wollen, um letztlich eine konsensfähige Lösung zu finden.

Wir laden deshalb herzlich ein zu einem weiteren

Bürgerdialog mit Diskussion am Dienstag, 24. Juli 2018 um 19:00 Uhr in den Bürgersaal.

Walter Laub, Bürgermeister

Informationen zur Datenschutz-Grundverordnung in der Steuerverwaltung

Seit 25. Mai 2018 greifen die Regelungen der Datenschutz-Grundverordnung. Zum 25. Mai 2018 traten auch die Neuregelungen in der Abgabenordnung (AO) auf Grund des Gesetzes vom 17.07.2017 (BGBI. I S. 2541) in Kraft, die der Ergänzung und Modifizierung der Datenschutz-Grundverordnung dienen. Die Regelungen der Abgabenordnung gelten für den Bereich der Realsteuern (Grund- und Gewerbesteuer) auch für die kommunalen Steuerämter (vgl. § 1 Abs. 2 AO).

Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten in der Steuerverwaltung und über Ihre Rechte nach der Datenschutz-Grundverordnung sowie Ihre Ansprechpartner in Datenschutzfragen entnehmen Sie bitte dem allgemeinen Informationsschreiben "Allgemeine Informationen zur Umsetzung der datenschutzrechtlichen Vorgaben der Artikel 12 bis 14 der Datenschutz-Grundverordnung in der Steuerverwaltung" der Gemeindeverwaltung.

Dieses Informationsschreiben finden sie unter www.umkirch.de unter der Rubrik Datenschutz -> Datenschutzinformationen oder erhalten Sie bei der Steuerabteilung im Rechnungsamt.

Frau Weißer

Tel. 07665/505/21

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Unwetter- und Hochwasservorsorgemaßnahmen - Eigenvorsorge

Die Unwetter der vergangenen Jahre und auch schon in diesem Jahr zeigen, dass die Regenmassen immer größer und unberechenbarer werden. Deshalb ist es wichtig, Eigenvorsorge an den Grundstücken im Gemeindegebiet zu treffen. Oftmals sind nämlich Einlaufrinnen verstopft, so dass das Regenwasser auf die Gemeindestraßen fließt.

Die Einwohnerschaft ist zur Mithilfe und zum privaten Schutz aufgerufen:

- Reinigen der Wassereinläufe vor den Hausgrundstücken;
- Freihalten der Wasserrinnen und der Wassereinlaufschächte;
- Reinigen der landwirtschaftlichen Wirtschaftswege nach Mulch- oder Bodenarbeiten;
- Überprüfen der Rückstauklappen in den Kellerräumen/ Untergeschossräumen;
- Überprüfen von Schwachstellen an Grundstücken, wo Wasser einlaufen könnte.

Wenn alle ihren Teil dazu beitragen, wird ein Großteil des Wassers den vorgeplanten Weg einschlagen und mögliche Schäden können auf ein Minimum reduziert werden.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



SPRECHZEITEN DES **STANDESAMTS**

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Standesamts sind während den regulären Sprechzeiten derzeit leider nur eingeschränkt verfügbar.

Wir haben deshalb ab sofort mittwochs von 15.00 – 18.00 Uhr Sondersprechzeiten im Standesamt eingerichtet. Bitte nutzen Sie diesen Service für alle standesamtspezifischen Angelegenheiten.

Für Fragen, die das Standesamt und den damit verbundenen Aufgabenbereich betreffen, stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer 07665 50528 gerne zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Montag	16.07.2018	Restmüll	
Dienstag	17.07.2018	Gelber Sack	
Mittwoch	18.07.2018	Biotonne	

SPERRMÜLLBÖRSE

fähige Gegenstände veröffentlicht.

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchs-

Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag, 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de





Gemeinde Öffnungszeiten der Gemeindebücherei

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20 e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/ Freizeit-und-Kultur/Bücherei

Dienstag: 15.00 - 19.00 Uhr Mittwoch: 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 - 19.00 Uhr 10.00 - 13.00 Uhr und Donnerstag: 16.00 - 18.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag: 15.00 - 19.00 Uhr Mittwoch: 15.00 - 19.00 Uhr



Unseren gesamten Bestand zur Recherche finden Sie unter http://opac.winbiap.net/umkirch

Außerdem können Sie hier als angemeldeter Benutzer Verlängerungen und Vormerkungen selbst tätigen.

Wer einen gültigen Nutzerausweis der Gemeindebücherei Umkirch besitzt, kann sich ab sofort komfortabel E-Books und Hörbücher (E-Audio) und E-Papers aus der digitalen Bibliothek onleihe herunterladen. Auf die Plattform kommen Sie mit diesem Link: www.onleihe.de/biene

Straßenreinigung

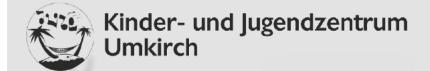
Alie Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt.

Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am Donnerstag, den 19. Juli und Freitag, den 20. Juli 2018 statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?



Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch Ansprechpartner: Simon Reuter und Hannah Heinz-Fischer Tel. 07665 972431 Facebook: Juz Umkirch

Wiedereröffnung der Spielekiste

Es ist wieder soweit! Seit Mittwoch, 6. Juli 2018, hat die Spielekiste in der Brugesstraße wieder geöffnet. Wir sind wieder jeden Mittwoch von 15.00 – 17.00 Uhr vor Ort und freuen uns, wenn ihr mal vorbeischaut und mitmacht!

Euer Juze-Team

ÖFFNUNGSZEITEN JUZE 16.07 - 20.07



7		Montag	Dientag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
	14.00					
느	15.00	15.00–17.30 Jungsgruppe	15.00 — 17.30 Sport	15.00-17.00 Spielekiste	15.00-17.30 Sport Kids	14.30-17.30
ZE	16.00		Jugendliche	(Brugesstr.)		Mädchen-Gruppe I + II
SZI	17.00					
SNI	18.00	18.00-20.00 offener Treff	18.00-20.00 offener Treff		18.00-20.00 offener Treff	18.30-20.00 offener Treff
\exists	19.00					
正	20.00					
ÖF	21.00					
	22.00					



HALLEN-FREIBAD UMKIRCH SOMMER-ÖFFNUNGSZEITEN

200 8	Bad	Sauna		
Montag Dienstag	12-20 Uhr	geschlossen geschlossen		
	12-20 Uhr			
Mittwoch	12-20 Uhr	16-20 Uhr	Herren	
Donnerstag	08-20 Uhr	08-20 Uhr	Damen	
Freitag	12-20 Uhr	13-17 Uhr	Gemischt	
Samstag	10-20 Uhr	10-16 Uhr	Gemischt	
Sonntag	10-20 Uhr	10-16 Uhr	Gemischt	

Warmbadetag (30°C): Mittwoch & Donnerstag

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - ☎ (07665) 932 92 38 www.sport-freizeitbaeder.de

ZITAT DER WOCHE

Bevor man die Welt verändert, wäre es vielleicht doch wichtiger, sie nicht zugrunde zu richten.

Paul Claudel

KORKEN FÜR KORK

Umkirch sammelt Korken

Es sind drei Standorte im Gemeindegebiet mit Behältern zum Sammeln von Korken aufgestellt: Neben der Sammelstelle im **Bürgerbüro** (Rathausinformation im EG) können Korken an folgenden Sammelstellen abgegeben werden:

- KiZ (Flur zur Schule) nach den Ferien
- Recyclinghof am Gansacker

Helfen Sie mit, dass immer mehr der jährlich anfallenden 1,2 Milliarden Korken einer sinnvollen Verwendung zugeführt werden. Achten Sie bitte darauf, nur Korken aus reinem Kork, d. h. ohne Metall- oder Plastikteile und vor allem nicht die täuschend echt aussehenden Korken aus Kunststoff in die Sammlung zu geben.



Ausflug der Dritt- und Viertklässler zum Mathematikum im Kreismedienzentrum Freiburg



Am 4. Juli fuhren alle Dritt- und Viertklässler der Grundschule Umkirch nach Freiburg ins Kreismedienzentrum. Dort findet derzeit die Ausstellung "Mathematik zum Anfassen" des Mathematikums Gießen statt.



Spannende Experimente zu vierzehn mathematischen Themen erwarteten uns. Besonders eindrucksvoll fanden wir es, uns durch Ziehen an einem Seil in einer riesigen Seifenblase wiederzufinden. Aber auch Puzzles legen, Brücken und verschiedene Körper bauen, Seifenhautexperimente und Kugelwettrennen machten großen Spaß. Sehr faszinierend war auch das Experiment "Ich bin eine Funktion". Durch vor- und zurückgehen mussten wir versuchen einer vorgegebenen Linie auf einem Bildschirm zu folgen. Das war gar nicht so leicht! Entspannender war es, durch Würfeln ein Stück von Mozart eigenständig umzukomponieren. Nach 90 erlebnisreichen Minuten hatten wir längst nicht alle Aufgaben gelöst. Viele von uns hätten am liebsten weitergeknobelt, doch nun ging es leider schon wieder zurück zur Schule.







Feuerwehr aktuell

Anstehende Termine

Maschinistenprobe, Montag 16.07. um 19 Uhr Einsatztraining, Freitag 27.07. um 19 Uhr

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch

Tel.: 07665 / 97 21 03 Internet: www.ekiu.de e-Mail: info@ekiu.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de

Gemeindediakonin Celina Häs: celina.haes@kbz.ekiba.de

Sonntag, 15.07.2018 - 7. So. n. Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst Pfarrer Eberhard Deusch 10.00 Uhr Kindergottesdienst

Donnerstag, 19.07.2018

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre)

Sonntag, 22.07.2018 - 8. So. n. Trinitatis

10.30 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst auf dem Gutshof

Wochenspruch

So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Mitbürger der Heiligen und Gottes Hausgenossen. Epheser 2,19

Herzlich grüßt Sie Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.

Herzliche Einladung zum

Familiengottesdienst im

Gemeinsam wollen wir Gottesdienst mit Abendmahl feiern und anschließend picknicken.

Wo? Auf der Gemeindewiese beim ev. Gemeindezentrum Wann? 29.07.2018, 10.00 Uhr Thema?: "DU entscheidest!"



KINDERN

Wir freuen uns über verschiedene Beiträge zu unserem Picknick- Büffet. Für Getränke ist gesorgt. Bitte bringen Sie für sich Geschirr und Besteck mit.

Bei schlechtem Wetter

findet der

Gottesdienst im

Gemeindezentrum statt.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde **March-Gottenheim**

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten Tel. 07665/1728 info@kath-MarGot.de www.kath-MarGot.de



Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch

Tel. 07665 94768-30 – Fax 07665 94768-39 – E-Mail: pfarrbuero. umkirch@kath-MarGot.de

Homepage: www.kath-MarGot.de

Öffnungszeiten Freitag, 20.07., 14.-17 Uhr

Gottesdienste

Samstag, 14.07.

07:00 Eucharistiefeier (Bötzingen, Kapelle St. Alban)

14:00 Beauftragungsgottesdienst für unsere Gemeindereferentin Diana Buhl durch Weihbischof Dr. Michael Gerber (Burladingen)

14:30 Trauung von Felicitas Burs und Martial Vantieghem (Hugstetten)

18:30 Eucharistiefeier (Buchheim)

Sonntag, 15.07.

09:00 Eucharistiefeier mitgestaltet vom Kinderchor Bötzingen (Fichstetten)

10:00 Kinderkirche im Waldklassenzimmer Holzhausen

10:30 Eucharistiefeier (Hugstetten)

10:30 Eucharistiefeier zum Fest der Hl. Anna,

anschl. Frühschoppen im Bernhardussaal (Neuershausen)

11:45 **Taufe** von Mia Koch und Ben Friedrich (Hugstetten)

14:00 Rosenkranz (Hugstetten)

18:00 Rosenkranz (Holzhausen)

18:30 Abendgebet mit anschließendem Beisammensein (Bötzingen, Haus Inigo)

Montag, 16.07.

19:00 Eucharistiefeier (Neuershausen)

Dienstag, 17.07.

07:00 Laudes (Hugstetten)

09:00 Andacht (Umkirch)

18:00 Rosenkranz (Bötzingen, Kapelle St. Alban)

18:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)

18:30 Rosenkranz (Holzhausen)

19:00 Eucharistiefeier (Holzhausen)

19:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)

Mittwoch, 18.07.

06:45 Gebet in Stille (Bötzingen, Haus Inigo)

15:00 Eucharistiefeier am Tag der Ewigen Anbetung, anschließend Aussetzung des Allerheiligsten (Hugstetten)

Donnerstag, 19.07.

19:00 Eucharistiefeier entfällt (Buchheim)

20:00 Zur Ruhe kommen – Zeit der Stille - Anbetung

21:00 Komplet - das Nachtgebet der Kirche (Hugstetten)

Freitag, 20.07.

18:00 **Vesper -** das Abendgebet der Kirche (Hugstetten)

19:00 Eucharistiefeier (Gottenheim)

Samstag, 21.07.

07:00 Eucharistiefeier (Bötzingen, Kapelle St. Alban)

14:00 **Trauung** von Ulrike Stoll und Christoph Löffler (Bötzingen)

14:00 Trauung von Simon Rees und Sandra Gawin (Holzhausen)

18:30 Eucharistiefeier (Bötzingen)

Sonntag, 22.07.

09:00 Eucharistiefeier (Gottenheim)

09:00 Eucharistiefeier mit Taufe von Tabea Johanna Schätzle (Holzhausen)

10:00 Ökumenischer Gottesdienst mitgestaltet vom Kirchenchor St. Marien mit Projektsängern und dem Kinderchor (Umkirch, Gutshof)

10:30 Eucharistiefeier (Hugstetten)

11:45 **Taufe** von Ricardo Leon Ferreira de Lemos und Jannis Waldschmidt (Umkirch)

14:00 Rosenkranz (Hugstetten)

15:45 Tag der Ewigen Anbetung (Holzhausen)

19:00 **Taizégebet** (Buchheim)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter www. kath-MarGot.de

OFFENLEGUNG DES HAUSHALTSPLANES 2018/2019

Der Haushaltsplan 2018/2019 wurde vom Pfarrgemeinderat der Röm.-Kath. Kirchengemeinde March-Gottenheim einstimmig beschlossen. Er kann in der Zeit vom 16.07. bis 30.07.2018 während den Öffnungszeiten im Geschäftsführenden Pfarrbüro Hugstetten, Engelgasse 25, eingesehen werden.

Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch-Freitag 8-12 Uhr

14-17 Uhr Montag – Freitag

EINLADUNG – BIBEL TEILEN Am Anfang war das Wort... Bibel teilen – Glauben teilen – Leben teilen

Das "Bibel teilen" wurde in Südafrika für christliche Gemeinschaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen. Im gemeinsamen Hören auf und Sprechen über Gottes Wort entwickelt sich das Bewusstsein, selbst Kirche zu sein und am je eigenen Platz – mitten in der Welt – Zeuge für Gottes Liebe zu sein. Wir laden Sie herzlich ein mit anderen zusammen in der Bibel zu lesen und die Schriftstelle zu betrachten. Schenken Sie sich die Zeit, und begeben wir uns auf die Spurensuche nach dem Wort Gottes. Auf unserem gemeinsamen Weg, dürfen wir die Fragen stellen: Was steht in der Schrift oder was lese ich dort?

Lassen wir uns ein auf das »Lebendige Wort Gottes«? Geben wir dem »Lebendigen Wort« eine Chance, in unser Herz zu fallen und laden wir uns ein, darüber ins Gespräch zu kommen? Geben wir dem »Lebendigen Wort« Raum in unserem Leben? Herzliche Einladung zum Treffen

am Mittwoch, 18.07.2018, 20:00 Uhr in Eichstetten / Pfarrsaal St. Jakobus (Mühlmatte 1)

"Dein Wort ist ein Licht für meine Pfade" (Psalm 119,105) Klemens Rodemann





"Der Gutshof bebt"

Am nächsten Wochenende vor den Sommerferien wird das Umkircher Gemeindefest am Samstag, den 21.7., um 17.00 Uhr mit der musikalischen Umrahmung von "Brassin" Five" eröffnet.

Am Sonntag spielt die Jugendkapelle unter Leitung von Gloria Aurbacher um 13.00 Uhr auf der Bühne und ab 19.30 Uhr begrüßen wir Sie zum großen Open-Air-Konzert der Großen Kapelle unter Leitung von Frieder Reich auf dem Gutshof.

Sommervorspiel

Traditionell werden sich die Schülerinnen und Schüler aller Instrumentenklassen im Musikverein Umkirch am Mittwoch, den 18. Juli, ab 18.00 Uhr im Bürgersaal im Rahmen eines Vorspiels präsentieren. Angefangen von den Jüngsten bis zu Ensembles und einer Verschmelzung von rezitierten Texte und Musik dürfen Sie sich auf ein ein vielfältiges Programm freuen. Die Veranstaltung findet im Bürgersaal statt und alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen.

Ihr MVU



Nachbarschaftshilfe in Umkirch weitere Mitarbeiter gesucht

Unsere Leistungen:

- Hilfe im Haushalt (Einkaufen und Besorgungen)
- Alltagsgestaltung, Vorlesen, Spaziergänge, Begleitung zum Arzt
- Entlastung der Angehörigen, stundenweise Betreuung
- Hausnotruf

Rufen Sie uns an, wir informieren und beraten Sie. Tel. 07665/5290533 oder 6499.

Haben Sie ein bis zwei Stunden in der Woche Zeit für die Unterstützung von Seniorinnen und Senioren, dann rufen Sie uns an. Tel. 5290533

Möchten Sie unser Einsatzteam verstärken? Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre Mitarbeit.

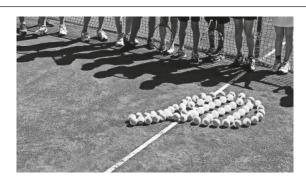
Ihr Rotes Kreuz Umkirch



SCU Sommerprogramm 2018

Datum	Veranstaltung	Treffpunkt	Uhrzeit	Leitung	Info	Telefon
01.08.2018	Stadtführung mit Diether und Stefanie	Bertoldsbrunnen, Freiburg	18.00	Diether/ Stefanie	mit anschliessender Einkehr	0170/5431352
08.08.2018	Gerard kugeln mitbringer		wenn vorhanden, bitte Boule- kugeln mitbringen.Findet nicht bei Regen statt	07668/951548		
15.08.2018	Radtour	Halle, Umkirch	18.00	Rudolf	mit Einkehr	0177/5477935
22.08.2018	Minigolf am Seepark	1. Halle, Umkirch mit Rad oder 2. Seepark	18.00/ 18.30	Uschi	anschl. Einkehr am Seepark	0761/8887676
29.08.2018	Mühlenbesichtigung Umkircher Mühle	Mühle, Schlossweg	18.00	Stefanie	nie bitte bis 22.8. anmelden . anschl. Einkehr im Gutshof	
05.09.2017	nichts, da wir da am Umkircher Kinder- programm teilnehmen					
08.09.2017	Grillfest	Umkircher Grillplatz	17.00	Rudolf	Bitte Grillgut, Salat und Geschirr mitbringen. Für Getränke ist gesorgt.	0177/5477935

Tennisclub Umkirch e.V. www.tcumkirch.de



Tennis-und Feriencamps 2018

Camp I: 30.07.-03.08. Camp II: 03.09.-07.09.

In den Wochen vom 30.07.-03.08. und 03.09.-07.09. bietet unsere Tennistrainerin Martina beim TC Waltershofen in Kooperation mit dem TC Umkirch zwei Tenniscamps an.

Die Camps starten jeweils um 09.30 und enden gegen 16.00 Uhr. Am Freitag findet um 14 Uhr ein gemeinsamer Abschluss auf der Anlage statt.

Teilnehmen können Anfänger, Fortgeschrittene, Mannschafts- und Turnierspieler/innen zwischen 5 und 18 Jahren.

Neben Tennistraining stehen noch viele weitere Programme auf dem Plan, wie z.B. Fußball, Beachvolleyball, Hockey, freies Tennis, Cardio-Tennis, Beachtennis und noch vieles mehr. Außerdem können die Teilnehmer das Tennissportabzeichen absolvieren.

Verbindliche Anmeldungen bitte per E-Mail an Martina (Meldeschluss: jeweils zwei Wochen vor

Camp-Beginn)

Telefon: 0177 - 7566080

E-Mail: Tennisschule.breisgau@gmx.de

Bezahlung in bar bei Martina am ersten Tag

Mindestteilnehmerzahl: 8 Preis für ein Camp: 169€

Preis für beide Camps: 20 € Nachlass für Camp II

Geschwisterrabatt i.H.v. 10 € für zweites Kind Campshirt, Mittagessen, Snacks und Mineralwasser inklusive



Ballschul-Sommercamps 2018, für Kindergarten- und Grundschulkinder,

Camp I: 06. - 09.08. in Waltershofen, Camp II: 13.08. - 16.08. in Umkirch

Unsere Ballschulcamps bieten ein abwechslungsreiches sportartübergreifendes Programm mit viel Spiel, Spaß und Action. An diesen Tagen dreht sich alles um das Thema Ball. Die Kinder bekommen Einblicke in die verschiedenen Ballsportarten und Ballspiele. Egal ob Werfen, Fangen oder auch Passen - mit dem Fuß, der Hand oder auch dem Schläger werden die Grundtechniken der verschiedenen Sportarten erlernt, geübt und verbessert. Sowohl klassische Ballsportarten wie Fußball, Basketball, Tennis und Handball, als auch Spaß-Ballspiele wie beispielsweise Brennball, Völkerball und Zombieball werden vorgestellt und gespielt.

Durch den Einsatz verschiedener Bälle entwickeln die Kinder auf spielerische Art und Weise ein verbessertes Ballgefühl. Dabei wird auch die Motorik geschult und auch der Spaß an der Bewegung nimmt kontinuierlich zu.

Die Ballschule stellt keine Konkurrenz zu anderen Sportarten dar. Indem sie einen sportartübergreifenden Gedanken verfolgt, liefert sie eine tolle Ergänzung zu den von Ihrem Kind möglicherweise bereits ausgeführten Sportarten.

Die Camps für die Grundschule finden jeweils von 9-12 Uhr und die Camps für den Kindergarten von 12-15 Uhr in der Sporthalle statt.

Verbindliche Anmeldungen bitte per E-Mail an Martina (Meldeschluss: 22.07.2018) Telefon: 0177 – 7566080 E-Mail: Ballschule.breisgau@gmx.de Bezahlung in bar bei Martina am ersten Tag

Der Preis pro Camp beläuft sich auf 59,00 Euro. Darin enthalten sind Snacks, Mineralwasser und für jedes Kind ein Campshirt.



VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen Kinderturnen

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48 Homepage: http://www.vfr-umkirch.de eMail: info@vfr-umkirch.de





VfR-Jugend-Fußball

D-Junioren-Turnier beim PTSV Jahn Freiburg

Kaum ist für unsere Fußballkinder die Frühjahresrunde zu Ende gegangen, beginnen schon wieder die Vorbereitungen für die kommende Saison.

Anfang Juli gab es gravierende Änderungen im Kader unserer Mannschaften, da im Jugendbereich je zwei aufeinanderfolgende Spieler-Jahrgänge zu den Altersklasse G bis A zusammengefasst werden und am Stichtag 1. Juli der jeweils ältere Jahrgang einer Altersklasse in die nächst höhere wechselt. Unsere D-Jugend besteht seit Anfang Juli somit aus Spielern mit den Geburtsjahren 2006 / 2007.

Eine Abordnung unserer D-Jugend-Spieler nahm vergangenen Samstag, den 07.07.2018, am Sommerturnier des PTSV Jahn Freiburg teil und maß sich dabei mit so respektablen Gegnern wie dem Freiburger FC, FT Freiburg oder der Eintracht Freiburg. Unsere Mannschaft wurde aufgrund eines schlechteren Torverhältnisses Zweiter in Gruppe A und traf somit im Halbfinale auf den Sportclub Freiburg als Gruppenerstem der Gruppe B. Nach einer Niederlage gegen den SC entschied unser Team das Spiel um Platz 3 dann wieder für sich und sicherte sich damit erfolgreich Bronze. Herzlichen Glückwunsch!

Spielergebnisse:

Vorrunde: JFV Tuniberg – Freiburger FC JFV Tuniberg – FT Freiburg 1844 JFV Tuniberg – SF Eintracht Freiburg JFV Tuniberg – SC Kappel	0:1 2:0 3:0 2:1
Halbfinale: JFV Tuniberg – SC Freiburg U12	0:1
Spiel um Platz 3: JFV Tuniberg – PTSV Jahn Freiburg	2:0



Besonderes Schülerkonzert in Eichstetten

Am Samstag, den 14.7. 2018 um 17:00 Uhr findet in der evangelischen Kirche Eichstetten ein Konzert mit Blockflötenschülern der Musikschule im Breisgau unter der Leitung von Annette Hartenstein statt.

Zur Aufführung gelangen sowohl solistische Beiträge als auch Werke für Ensembles und Orchester. Es wirken Schüler aus den Mitgliedsgemeinden Eichstetten, Bötzingen, March und Gundelfingen mit.

Sommerkonzert mit dem Denzilo Bläserquintett

Am Samstag, 21. Juli 2018 veranstaltet die Musikschule im Breisgau in der Zehntscheuer Eichstetten um 19:00 Uhr ein Konzert mit dem Denzilo Bläserquintett.

Die klassischen Holzblasinstrumente Querflöte, Oboe, Klarinette, Fagott werden durch das Horn ergänzt. Und obwohl das Horn nicht zu den Holzblasinstrumenten, sondern zu den Blechblasinstrumenten gehört, wird diese Besetzung als "Holzbläserquintett" bezeichnet.

Die Musik für diese Formation zeichnet sich sowohl durch das farbige Klangspektrum als auch durch den großen Tonumfang der Instrumente aus. Es ist ein kleines Orchester in Taschenformat.

Die Literatur für Bläserquintett gilt als diffizile und anspruchsvolle Ensemblemusik und stellt für die Interpreten eine echte Herausforderung dar.

Zu dem Repertoire des Denzilo Bläserquintetts gehören sowohl Werke der Klassik als auch Werke der Romantik, des Impressionismus und der Gegenwart.

Programm am 21.07.

Das diesjährige Programm gliedert sich in zwei Teile.

Das Hauptwerk des ersten Teiles besteht aus einer Bearbeitung des bekannten Streichquartetts op. 96 in F -Dur, das "Amerikanische" von Antonin Dvorak

In der zweiten Hälfte erklingen u.a. bekannte Werke von George Gershwin

Die Mitglieder des Denzilo Bläserquintetts sind:

Lutz Thormann – Querflöte Sandra Nowakowski–Schühle – Oboe Ruth Herrle – Klarinette Hans–Günter Hartwig – Horn Stefan Strohbusch – Fagott

Ab Oktober 2018 bietet die Musikschule im Breisgau neue Kurse an:

Musikalische Früherziehung in Eichstetten

Die **Musikalische Früherziehung** ist für **Kinder ab 4 Jahren** geeignet und findet in **Eichstetten** am Dienstag um 14:15 Uhr statt. Die Kursgebühr beträgt für Kinder aus unseren Mitgliedsgemeinden € 22.-/Monat.

Die Anmeldung können Sie über unsere Homepage tätigen.

Eltern-Kind-Kurse (Musikzwerge) für Kinder von 9 Monate bis 4 Jahre in Eichstetten und Gottenheim

Der Eltern-Kind-Kurs läuft über einen Zeitraum von 10 Terminen und findet statt:

in **Eichstetten** am Dienstag um 15:15 Uhr für Kinder von 2 - 4 Jahre und um 16:10 Uhr für Kinder von 10 Monate bis 2 Jahre in **Gottenheim** am Dienstag um 9:30 Uhr für Kinder ab 18 Monate und um 10:20 Uhr für Kinder ab 10 Monate.

Die Kursgebühr beträgt für Kinder aus unseren Mitgliedsgemeinden insgesamt € 69.-.Für die verbindliche Anmeldung können Sie das Formular auf unserer Homepage ausdrucken und uns zukommen lassen oder eine Mail mit den erforderlichen Daten schreiben.

Haben Sie noch Fragen? ... dann rufen Sie uns gerne an!

Weitere Informationen und weitere Angebote der Musikschule u.a. zu Unterrichtsform und Unterrichtsgebühren finden Sie unter: www.musikschule-breisgau.de

Kontakt:

Musikschule im Breisgau Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen eMail:

info@musikschule-breisgau.de Tel: 0761 589891



SONSTIGES

Ferienkurs "Fit für's Babysitting" vom 26.-28.07.2018

Vom 26.-28.07.2018 findet in Freiburg- Betzenhausen beim DRK ein Babysitterkurs für Jugendliche ab 14 statt.

Von A wie Aufsichtspflicht bis Z wie Zähneputzen lernen Mädchen und Jungen in einem 12- stündigen Kurs praxisnah, worauf es bei der Kinderbetreuung ankommt. Nach erfolgreichem Kursabschluss erhalten sie ein DRK-Babysitter-Zertifikat und können sich beim Roten Kreuz als DRK Babysitter registrieren lassen. Anmeldung: www.drk-freiburg.de

Kurszeiten: Do., 26. 7. bis Sa, 28.07 von 9:30 bis 13:30 Kursort: Hofackerstr. 29, Gemeindehaus Heilige Familie. Kosten: 30 Euro.



Jungfernflug gelungen

Der erste Flug der drei Jungstörche Janine, Fabian und Marc fand am Vormittag des 5. Juli statt.

Es war nur eine ganz kurze Strecke, aber ein großer Schritt für die drei.

Nicht einmal 100 Meter entfernt vom Nest landeten die drei auf dem Dach der ältesten Scheune in Umkirch, die Wernhild und Christian Müllerschön in der Gottenheimer Straße gehört. Ich erhielt einen Anruf von Christian und konnte die drei auf dem Dach der Scheune beobachten und fotografieren.

Auf dem Dach an der Südseite der Scheune befindet sich ein dichter Teppich von "vitis vinifera" und "clematis vitalba", "wildem Wein" und "gewöhnlicher Waldrebe". Ob diese Pflanzen zum normalen Speiseplan der Störche gehören, ist nicht bekannt. Auf jeden Fall sah man, wie die drei eifrig pickten, -es schien ihnen zu schmecken.

Vielleich hat der erste Flug der drei Jungstörche auch eine Vorgeschichte?

Die Storcheneltern Werner und Hanna standen in den letzten Tagen immer auf einem Dachfirst in der Nähe, und es sah so aus als ob sie das Geschehen im Nest nicht interessierte. Auf jeden Fall aber brachten sie ihren Kindern kein Futter mehr. Wollten sie ihnen damit sagen: "So, jetzt seid ihr erwachsen, jetzt besorgt Euch das Futter bitte selbst. Und dazu müsst ihr eben das Fliegen lernen. Also seht zu, wie ihr klarkommt!"



Die Jungen einfach hungern zu lassen, das klingt brutal, ist aber sehr wirksam, denn dann müssen sie eben den Sprung in die Tiefe wagen. Das geht ja in den meisten Fällen auch gut, und wenn in ganz seltenen Fällen ein junger Storch bei seinem ersten Ausflug einen kleinen Unfall hat und verletzt wird, dann kommt er in die Aufzuchtstation nach Reute und wird dort gepflegt, bis er fliegen kann.

In diesem Jahr ist alles zum Glück gutgegangen, und die drei Jungen sind auch sicher wieder in ihrem Nest gelandet.

Heute, am Montag, fanden die ersten längeren Testflüge statt. Man sieht den Tieren richtig an, wie ihnen das Fliegen Spaß macht und wie sie mit dem Wind spielen.

Vielleicht waren sie ja auch schon dabei, als in der Nähe des Mundenhofs fast 20 Störche einem Mähdrescher folgten und sie reichlich Nahrung fanden auf dem abgeernteten Feld. Auf so einem Feld finden sich viele Insekten und Mäuse, die keine Deckung mehr haben und rasch eine Beute der Störche werden können

Zum Schluss ein Dank an die Familie Müllerschön für ihren schnellen Anruf und für die Fotos und an Apothekerin Ulrike Röttele, die freundlicherweise die Pflanzen auf dem Dach der Scheune identifiziert hat.

Alle Storchenfreunde sind gespannt, wo wir unsere Jungstörche in den nächsten Wochen herumfliegen sehen und auf welchen Dächern sie noch landen, bevor sie endgültig davonfliegen.

Kai Groth

Beratung im Sozialrecht:

Die Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Freiburg finden Montags statt von 08.30 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr in der VdK-Servicestelle in der Bertoldstraße 44 (Aufzug vorhanden)

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung).

Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten.

Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.

Gemeinsam aktiv gegen Ambrosia

LUBW bittet um Meldung von Ambrosiafundorten

Im Juli beginnt die hochallergene Beifuß-Ambrosie wieder zu blühen. Die Blütenansätze sind vereinzelt bereits gut zu erkennen. Es lohnt sich also bereits jetzt auf die Suche zu gehen. Die lange Blütezeit der Beifuß-Ambrosie von Juli bis Ende Oktober verlängert hierzulande das Leid vieler Allergiker. Schon geringe Mengen können bei Allergikern Reaktionen wie Heuschnupfen, Bindehautreizungen und Asthma auslösen. In warmen Wintern und Regionen verbreitet sie sogar bis in den späten November ihre Pollen.

"Die Bevölkerung ist der wichtigste Verbündete beim Kampf gegen die Beifuß-Ambrosie", so Eva Bell, Präsidentin der LUBW. "Nur mithilfe von engagierten Bürgerinnen und Bürgern können wir Bestände der Ambrosia möglichst flächendeckend erfassen. Deswegen bitten wir wieder um rege Beteiligung bei der diesjährigen Meldeaktion." Die Meldestelle für Baden-Württemberg ist bei der LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg angesiedelt. Die LUBW erhebt die Bestände, um das aktuelle Verbreitungsgebiet zu bestimmen und gibt diese Informationen an die unteren Verwaltungsbehörden in Kommunen und Landkreisen für eine gezielte Bekämpfung weiter.



Wie kann man Ambrosiafunde melden?

Auf der Webseite "Ambrosia-Bestände melden" der LUBW sind die Merkmale der Pflanze gut beschrieben und die verschiedenen Meldemöglichkeiten übersichtlich erläutert. Diese reichen von einem Formular zur manuellen Eingabe über Meldung per E-Mail bis hin zur App "Meine-Umwelt", mit deren Hilfe man Bestände von unterwegs melden kann. Wichtig ist, ein Foto der Pflanze zu machen, da die Beifuß-Ambrosie oft mit anderen Pflanzen verwechselt wird. Die Meldung sollte genaue Angaben zum Fundort, zu Größe und Anzahl der Pflanzen enthalten.

Ambrosia im Garten

Auch Gartenbesitzer können die allergene Pflanze in ihrem Garten antreffen. Ambrosiasamen können als Verunreinigungen in Vogelfutter enthalten sein und rund um die Futterstelle auskeimen. Damit die Beifuß-Ambrosie auf Dauer erfolgreich bekämpft wird, sollten Gartenbesitzer die hochallergene Pflanze noch vor der Blüte mit Handschuhen, am besten mit Schutzanzug, ausreißen und in der Restmülltonne entsorgen. Bereits die Berührung mit den behaarten Stielen der Pflanzen kann eine Kontaktallergie auslösen. Bitte die Pflanze nicht in die Biotonne werfen. Blüht sie bereits, sollte man diese Arbeit nur mit Mund- und Nasenschutz durchführen.

Verbreitungsweg der Ambrosia

Durch den globalen Warenverkehr und begünstigt durch den Klimawandel mit einer verlängerten Vegetationsperiode breitet sich Ambrosia aus. In Regionen von Süd- und Südost-Europa ist sie bereits weit verbreitet.

Am häufigsten ist die aus Nordamerika stammende Ambrosia auf Ruderalflächen und Agrarflächen sowie an Straßen und Grünflächen vertreten. Entlang von Straßen breiten sich die Ambrosia-Samen besonders gut aus, da sie durch die Luftwirbel der Kraftfahrzeuge leicht verfrachtet werden. Deshalb ist es hier besonders wichtig, die erste Mahd noch vor der Blüte vorzunehmen

Weiterführende Informationen finden Sie auf den folgenden Webseiten:

LUBW: Medienübergreifende Umweltbeobachtung/Klimawandel – Biologische Folgen/Neobiota/Ambrosia.

Broschüre zum Herunterladen: Ambrosia-Pflanzen – Ursache für die Zunahme von Allergien?

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS







Wir suchen:

Reinigungskraft (m/w)

am Standort Umkirch, Stellennummer 26706

Teilzeit: Mo. - Fr.: 16:00 - 20:00 Uhr

geringfügige Beschäftigung: Mo. – Fr.: 17:00 – 19:00 Uhr

Bewerberhotline: **06142 1625-600** (Mo. – Fr.: 8:00 – 17:00 Uhr)



AUSHILFE FÜR KIOSKBETRIEB IN BÖTZINGEN

ab sofort gesucht !!!

Kontakt: 0157 - 55871243

ZIMMERMÄDCHEN

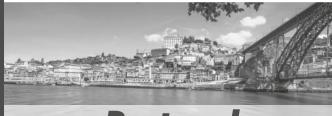
für unser Hotel Landhaus Blum auf 450 Euro-Basis gesucht. Rufen Sie an unter

> Telefon 0 76 65 / 93 43 99-0 info@heuboden.de **HEUBODEN in UMKIRCH**



Seit mehr als 30 Jahren der zuverlässige Reiseservice Ihres Mitteilungsblattes!





Portugal

Die Glanzlichter entdecken

Im Südwesten Europas wartet Portugal mit traditionsreichen Städten, historischen Klöstern und Pilgerorten auf Sie. Ihre Rundreise führt Sie zu den Höhepunkten des Landes - von Faro im Süden durch idyllische Landschaften und die Hauptstadt Lissabon bis zum schönen Porto im Norden. Ob in den Ebenen des Alentejo, bei einem Spaziergang durch Lissabons Altstadt oder beim Genuss des berühmten Portweins - Portugal wird Sie verzaubern!

27.09. - 04.10.2018

ab Friedrichshafen

p.P. ab € Reisepreis:

8-tägige Rundreise in ausgewählten Hotels der Kategorie 🏛 🕮 🏛

inkl. Halbpension

EZ-Zuschlag € 345,-

Vielfältige Besichtigungen im Preis enthalten. Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar!

Gratis Parkplatz am Flughafen!

Besichtigung von Lissabon und Porto • UNESCO Weltkulturerbe: Maurenstadt Sintra, Christuskloster in Tomar, Altstadt Guimarães • Berühmte Pilgerorte und Wallfahrtskirchen • Kulinarische Spezialitäten und Portweinprobe • Malerische Landschaften im Alentejo

1. Tag: Flug ab Friedrichshafen nach Faro - Alentejo

2. Tag: Weiterreise über Santarém und Tomar nach Fátima

3. Tag: Weiterreise über Guimarães nach Braga

4. Tag: Ganztagesausflug Porto

5. Tag: Weiterreise über Aveiro nach Coimbra

6. Tag: Weiterreise über Batalha, Nazaré und Óbidos nach Sintra 7. Tag: Halbtagesausflug Lissabon und Weiterreise an die Algarve

Rückflug nach Friedrichshafen 8. Tag:

Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Fordern Sie einfach unseren ausführlichen Sonderprospekt an!

			_ _			
Bitte merken Sie mich für Portugal am 27.09.2018 unverbindlich vor:						
Person/en in	n DZ	oder EZ				
Vor- und Zuname:						
Straße / Hausnummer:				/		
PLZ/Wohnort:		/				
Telefon trasiiher			/			

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an: PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg, Telefax: 07532/8001-22, Telefon: 07532/8001-0

E-Mail info@aufundweg.net, Internet: www.aufundweg.net

REZEPT-IDEE DER WOCHE ...

FRANZÖSISCHES NATIONALGERICHT: BOEUF BOURGUIGNON

ZUTATEN

FÜR 6 PERSONEN:

1,2 kg Rindfleisch (Schulterstück)

150 g Schweinespeck

300 g Champignons

- 4 Karotten
- 4 Zwiebeln
- 4 Knoblauchzehen

1 Kräutersträußchen (Petersilie, Thymian,

Lorbeerblätter)

75 cl de Rotwein (roter Burgunder)

Rinderbouillon

100 g Butter

2 Eßl. Öl

3 Eßl. Mehl

1 Eßl. Puderzucker

Salz. Pfeffer

TIPPS & TRICKS

Das A & O von Boeuf bourguignon ist, dass man es auf kleiner Flamme möglichst lange schmoren lässt, damit man es mühelos nur mit der Gabel zerkleinern kann. Statt Burgunder Rotwein empfiehlt sich auch ein einfacher Landwein, sofern er schwer und vollmundig ist, um das besondere Aroma des Boeuf bourguignon zu gewährleisten. Sitzen Antialkoholiker oder Kinder mit am Tisch, kann man für sie extra kochen und den Wein einfach durch Brühe und Traubensaft ersetzen. Am besten eignet sich dabei ein Merlot Traubensaft, da er nicht noch zusätzlich gesüßt wird.



ZUBEREITUNG

Speck in feine Streifen schneiden. Fleisch zuerst in Scheiben, dann in ca. 1cm dicke Streifen schneiden.

Fleisch mit 2 Eßl. Öl heiß anbraten und in einen Schmortopf geben. Mit Zucker bestreuen und karamellisieren lassen.

50 g Butter und Mehl dazu geben, und Mehl kurz bräunen. Ofengrill anschalten.

Möhren putzen und schräg in dünne Scheiben schneiden. Zwiebeln pellen und in Spalten schneiden. Gemüse in den Schmortopf geben und 10 min unter dem Grill bräunen.

Wein, Fonds und Kräutermischung dazu gießen. Zum Sieden bringen und zugedeckt 3 Stunden bei niedriger Hitze schmoren lassen.

In der Zwischenzeit Speck mit 50 g Butter knusprig ausbraten. Champignons putzen und mit den Zwiebeln in den Topf geben. Salzen, pfeffern und 15 Minuten zugedeckt kochen lassen. Mit Salz und Pfeffer abschmecken und mit Kartoffel servieren.

1 Stunde Vorbereitungszeit, 3 Stunden Kochzeit; 446 kcal pro Portion.



LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!



Dr. med. Johann F. Freund

Facharzt für Allgemeinmedizin und Chirurgie Notfallmedizin - Manuelle Medizin - Palliativmedizin - Psychotherapie

Dr. med. Nele Raiss

Fachärztin für Innere Medizin und Allgemeinmedizin

- Hausärztliche Versorgung -

Arztpraxis am Pfauen Hugstetter Str. 4, 79224 Umkirch Tel. 07665 - 5020280

Damit auch wir gesund bleiben:

Wir sind von Freitag, 20. Juli bis Freitag, 17. August im Urlaub.

Ab 20. August sind wir gerne wieder für Sie da!

Vertretung übernimmt:

Praxis Dres. med. Mayer/Schippers, Hauptstr. 3, Umkirch, Tel. 07665 - 54 64 Praxisgemeinschaft am Mühlbach, Kalkofen 2, Umkirch, Tel. 07665 - 93 95 70 Praxis Frau Dr. Gutmann, Industriestr. 1b, March-Hugstetten. Tel. 07665 - 17 02 20. - 27.07. und 13. - 17.08.:

Praxis Dres. med. Stahn/Mischke, Sonnenbrunnenstr. 10a, Waltershofen, Tel. 07665 - 63 60 20.07. -10.08.:

Praxis Dr. Feil, Schulstr. 15, Gottenheim, Tel.: 07665 - 94 02 10

Ihnen Allen dankt unser Team für Ihr Vertrauen -Wir wünschen Ihnen und uns entspannte Tage!



www.SteinInForm.de

Große Ausstellung!

- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WANDVERKLEIDUNGEN
- KÜCHENARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten, Am Bahnhof 12 Tel. 0 76 65-13 48 Fax: 0 76 65-9 50 61

AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2.78315 Radolfzell am Bodensee Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de www.hotel-am-stadtgarten.de

BESTATTUNGEN · VORSORGE · TRAUERBEGLEITUNG







Kaufe bewucst - genieße mit Freude!

100% Bio aus Ihrem regionalen Fachmarkt



Robert Bunsen Str. 6; gegenüber Draht Driller 79108 Freiburg Tel.:0761 500508 info@vita-naturmarkt.de www.vita-naturmarkt.de Montag - Samstag 9:00 - 19:00

HAUSMEISTER

in Festanstellung ab sofort gesucht.

Sind Sie mittleren Alters, mit Gartenarbeiten vertraut und handwerklich begabt, dann bewerben Sie sich unter

info@heuboden.de oder Tel. 0 76 65 / 9 34 39 91 01 **HEUBODEN IN UMKIRCH**

Kaufinteressent, seit vielen Jahren in Hugstetten tätig, sucht zur kurzfr. Bebauung in March, Umkirch, Hochdorf,

Grundstück 350 - 450 m²

Tel. 0173 / 66 14 223

Suche 2-3 Zi.-Whg.

bis 750,- € WM, Umkirch / Umgebung Tel. 0152-06514657



DER FAMILIENPARK IM SCHWARZWALD

INDOOR & OUTDOOR ATTRAKTIONEN



WWW.STEINWASEN-PARK.DE

STEINWASEN 1 | 79254 OBERRIED BEI FREIBURG





www.wasserbetten-wuerth.de

Freiburgs ältestes Wasserbettenstudio

Schwarzwaldstraße 75





Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur Erhaltung

Altstadt Staufen



- 2-, 3- und 4-Zimmer-Wohnungen von ca. 64 m² bis 125 m²
- beeindruckende Ausblicke über den Breisgau
- zeitlos moderne Architektur mit hohem Wertbestand
- großzügige Raumstrukturen, geprägt von viel Licht und Transparenz
- individuell gestaltbare Wohnwelten mit stilvoller Ausstattung Beispiel für eine Wohnung:
- Schöne, gut ausgestattete 2-Zi. ETW mit 70,60 m²
- Südlage mit großer Terrasse. Aufzugserschließung
- KP 289.000,00 Euro zzgl. TG-Stellplatz

INFO: +49 7665 - 93 920 159 | info@duo-umkirch.de

KATHARINA DREWS

STEUERBERATERIN/BETRIEBSWIRTIN (BA) 79232 March-Buchheim · Stegenbachstraße 3

Ihre Beraterin für

- steuerliche Angelegenheiten
- Buchhaltung
- Einkommensteuer

Gerne komme ich auch zu Ihnen!

Termin nach telefonischer Vereinbarung, erreichbar Mo - Do zwischen 9.00 - 16.00 Ühr Tel. 07665 - 942 26 87, Fax 07665 - 942 26 86 E-Mail: info@drews-beratung.de

Motto Barbecue "Toskana"

Am 13.07 grillen wir auf unserer Terrasse ab 18.30 Uhr typisch toskanisch mit verschiedenen Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Antipastis & Salaten

zusätzlich backen wir auf der Terrasse Toskanisches Brot und Pizza alles inklusive für 19.90 €.

Frei nach dem Motto genießen wie im Urlaub....





Hauptstr. 3 • 79224 Umkirch E-Mail. info@lokalitaet-gutshof.de • Tel. 07665/9390201



SATTE PROZENTE IN DER SOMMERZEIT!

Mit Ihrem persönlichen Rabatt-Coupon reduzieren Sie selbst ab sofort Ihre nächsten 3 Anzeigenschaltungen. Sie haben die Wahl. 25% Rabatt auf Ihre nächsten 3 Anzeigen. Na? Fühlt sich Ihr Sommer schon gut für Sie an?

Unsere Aktion wird verlängert und gilt nun bis zum 31.08.2018 (KW 35).

BUNT BRINGT BEACHTUNG! Denken Sie daran: Mit einer farbigen Anzeige fallen Sie auf und machen besonders stark aufmerksam!

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach. de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2018). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattier fähig.



PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG









Dein Weg in die Wirtschaftsschule

Informiere Dich an unserem Infoabend über alle Bildungsgänge.

Carlo Schmid Schule Freiburg Telefon: 0761 / 88 88 58 2 www.carlo-schmid-schule.de

Es steckt in Dir



18.07.2018

18 Uhr

Carlo Schmid Schule



Minijob · Helfer/in

zur Pflege unserer Außen-/Gartenanlage gesucht.

Auch für Schüler/in (ab 16 J.).
ca. 4 - 8 h/Wo ① 07665-5951 • Bioanalytic GmbH • Umkirch



Wir stellen ein (m/w):

Service.- und Montagetechniker für Beregnungsanlagen

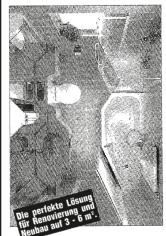
Sanitär.- und Elektro.- Installateur, Schlosser – Metallbau



Spanischer Abend

mit Tapas, Paella, Sangria, Livemusik u. mehr... am Mittwoch, 18.07.2018, ab 18⁰⁰ Uhr Café-Restaurant Gleis 1, Am Bahnhof 2, 79232 March-Hugstetten, Tel. 07665/400313

MEHR PLATZ UND KOMFORT IM BAD!



piccobagno ermöglicht auch in kleinen Badezimmern den Genuß von Badewanne, Dusche und dekorativen Badmöbeln bei gleichzeitig großem Platzangebot. Aus einer Hand, eingebaut in wenigen Tagen von Ihrem Fachbetrieb. Verzichten Sie auf nichts – fordern Sie gleich unseren Farbprospekt an!



Ihr Meisterbetrieb

- · Bäder + Service
- Baublechnerei
- Gasheizung

0171/2057454 xaver-ruf@t-online.de



Wir suchen Sie!

Das Unternehmen SE Kunststoffverarbeitung fertigt Kunststoffteile für große Namen in der Automobil-, Omnibus- und Nutzfahrzeugindustrie. Es werden Prototypen, Kleinserien und Serien mit modernsten Anlagen in einer der schönsten High-Tech-Regionen Süddeutschlands am Bodensee entwickelt, produziert und komplettiert.

Wir erweitern unseren Maschinenpark und suchen in Festanstellung:

- CNC-Einrichter/-Fachkraft (w/m) Fräsen (BU017)
- Einrichter (w/m) Thermoformen (BU018)
- Schichtleiter (w/m) CNC-Fräsen (BU013)
- Schichtleiter (w/m) Thermoformen (BU015)

Wir bieten:

- Attraktives Gehaltspaket
- Fundierte Einarbeitung (Bewerbungen von Quereinsteigern sind willkommen!)
- Position mit viel Gestaltungsspielraum und beruflicher Perspektive
- Sicherer Arbeitsplatz bei einem erfolgreichen mittelständischen Unternehmen mit offener Kommunikationskultur, gutem Arbeitsklima und flachen Hierarchien

Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Länge unter 0751/359690 gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbung senden Sie bitte mit Angabe der gewünschten Position und Kennziffer an ravensburg@schlagheck-radtke.de. Wir freuen uns auf Sie!

Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

■ Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3

934293 Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr, zu den übrigen Zeiten:

Polizeirevier Breisach,

Müllheimerstr. 1 07667 9117-0

Polizei 110 Feuerwehr 112

Feuerwehrkommandant

Benedikt Tröscher 9477297 Feuerwehrgerätehaus 938619

Bundeseinheitlicher Notruf

- für Rettungsdienst 0761/19222 - für Krankentransport

■ Universitäts-Kinderklinik, Freiburg Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000 Zentrale: 0761 27020690

■ Gift Notruf Zentrale 0761 19240

■ Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung **Umkirch GmbH Bereitschaftsnummer**

07665 7896 **GWU**

WVU=

Strom & Gas -Gemeindewerke Umkirch GmbH 505-404 Kundenservice 24 h Bereitschafts- und Entstördienst

Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767

■ Taxi Stern 1212 Taxi Schätzle 7397

Ozon 0761 77555

Rechtsanwalt-Notdienst 0172 7451940 Rechtsberatung in unaufschiebbaren Strafund Zivilsachen. Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

Recyclinghof, Am Gansacker 9a Öffnungszeiten:

16.00 - 18.00 Uhr Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr Freitag 10.00 - 12.00 Uhr Samstag

Grünschnittsammelstelle", Waltershoferstr.

Öffnungszeiten:

Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr 10.00 - 13.00 Uhr Samstag

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

■ Notfallpraxis für Erwachsene ■ Notfallpraxis für Kinder 0180 6076111

■ Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst 0180 3222 555-41

■ Tierärztlicher

Notfalldienst 0761 72266 ■ Apotheken

Samstag, 14.07.2018:

Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten, Tel.: 07663 - 12 05

Sonntag, 15.07.2018:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55

Montag, 16.07.2018:

Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16

Dienstag, 17.07.2018:

Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26

Mittwoch, 18.07.2018:

Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Tel.: 07641 - 91 29 12

Donnerstag, 19.07.2018:

Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52 Freitag, 20.07.2018:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55

Samstag, 21.07.2018: St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10,

79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

■ Telefonseelsorge 0800 1110111 vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

■ Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7

jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt

■ Tageselternverein

Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.

Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen Fax: 0761 5899910. 0761 5899908

kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr 15.00 - 17.00 Uhr Mi

■ Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...

Ihre Familie braucht Unterstützung? Kontakt: 0761 8965-451

cv.familienpflege@caritas-bh.de www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Integrationsfachdienst

Holzmarkt 8, 79098 Freiburg, Fax 0761 36894-455, 0761 36894-500 ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung

■ Sozialverband VdK

VdK **Ortsverband Umkirch**

Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.

An den Stockmatten 2. 79350 Sexau,

07641 9677627

Fax: 07641 9679314 www.Vdk-Umkirch.de Email: info@VdK-Umkirch.de Ansprechpartner: Peter Schneble ■ Beratungsstelle für ältere

Menschen u. deren Angehörige Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,

79268 Bötzingen 07663 9148835

■ Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

07663 8969-220

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch Häusliche Alten- u. Krankenpflege

Hauswirtschaftliche Versorgung "Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen"

Sprechstunde für Angehörige

07663 8969-260 von Menschen mit Demenz Tagespflege "Am Mühlbach" 07663-8969-266 Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

■ Sozialstation Dreisam gGmbH

Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889 Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensivund Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege

■ Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch



■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für 6499 kranke, ältere und behinderte Mitbürger

Aktivierender Hausbesuch 6665+017672185227 Seniorengymnastik, montags. 8565 + 6225

9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum

Seniorengymnastik, mittwochs, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3

8565 + 99445

Seniorenwassergymnastik, donnerstags, 9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aguafit

5 14 79 ■ Tanzkreis ab 50, freitags,

9.30 Uhr, Bürgersaal 0761 445464 7468 oder 6347 Bewegungstreff im Freien. donnerstags, 16.30 Uhr, Gutshofplatz,

danach Radfahren oder Spaziergang Gemeinsam Kochen und Essen

■ Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr, Rotkreuzraum

0176-72185227

■ Musikschule im Breisgau e.V. 0761 589891

Jugend- und Erwachsenenbildung Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3, Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

7213

■ Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 9373 Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 9373920 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

■ Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

■ Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533

AWO Seniorenwohnanlage "Am Herrenwäldele"

und AWO Stützpunkt Umkirch

Hausleitung Frau Biewer-Block Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271 email: wal-umkirch@awo-bhe.de Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch



Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch

Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Walter Laub

Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr, Öffnungszeiten 7.30 - 12.30 Uhr, des Rathauses: Freitag:

Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr, 15.00 - 18.00 Uhr Mittwoch:

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Bürgerbüro:

Dienstag:

8.00 - 16.00 Uhr

Homepage: www.primo-stockach.de